Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 februari 1996

om systemet för långsiktigt stöd på nationell nivå till jordbruket i de nordliga

områdena i Sverige

(Endast den svenska texten är giltig)

(96/228/EG)

(EGT L 76, 26.3.1996, s. 29)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens beslut av den 17 juli 1997 (97/557/EG)	L 230	13	21.8.1997
►**M2**	Kommissionens beslut 2000/411/EG av den 9 juni 2000	L 155	60	28.6.2000
►**M3**	Kommissionens beslut 2004/291/EG av den 30 mars 2004	L 94	61	31.3.2004

Anm.: I denna konsoliderade utgåva förekommer hänvisningar till den europeiska omräkningsenheten och/eller ecun. Från och med den 1 januari 1999 skall båda benämningarna förstås som hänvisningar till euron — rådets förordning (EEG) nr 3308/80 (EGT L 345, 20.12.1980, s. 1) och rådets förordning (EG) nr 1103/97 (EGT L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 februari 1996

om systemet för långsiktigt stöd på nationell nivå till jordbruket i de nordliga

områdena i Sverige

(Endast den svenska texten är giltig)

(96/228/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 142 i denna, och

med beaktande av följande:

I syfte att bevilja tillstånd för Sverige att lämna långsiktigt stöd på nationell nivå för att säkerställa att jordbruksverksamhet kan behållas i de nordliga regionerna behöver dessa regioner fastställas.

Vid detta fastställande är det, för att underlätta den administrativa förvaltningen av det system som föreskrivs, lämpligt att behålla den kommunala nivå och de fyra delregioner som fastställts i det svenska systemet för jordbruksstöd i nordliga områden vilket före anslutningen tillämpades som administrativ enhet för kontrollen av fastställandekriterierna.

De aktuella regionerna skall omfatta jordbruksområden norr om den 62 breddgraden och några sådana närliggande områden söder om den breddgraden där det råder liknande klimatförhållanden vilka gör det särskilt svårt att driva jordbruk. Vid fastställandet bör hänsyn tas till framför allt låg befolkningstäthet, jordbruksarealens andel av den totala arealen samt den andel av den utnyttjade jordbruksarealen (UJA), som används till odling för livsmedel.

Ovannämnda faktorer leder i fråga om Sverige till fastställande av listan över de administrativa enheter inom delregionerna 1, 2 A, 2 B och 3, enligt detta beslut, som antingen ligger norr om den sextioandra breddgraden eller som ligger nära denna breddgrad och har liknande klimatförhållanden vilka gör det särskilt svårt att driva jordbruk samt har en befolkningstäthet på högst 10 personer per km^2, en andel UJA av det berörda områdets areal på under 10 % och en andel av UJA som används till odling av jordbruksgrödor avsedda som livsmedel på högst 20 %. Kommuner som omges av sådana områden bör tas med på listan även om de inte har samma egenskaper, dock högst två kommuner per inneslutet område.

Det nordliga område som definieras på detta sätt utgör en yta på 509 442 hektar UJA, vilket motsvarar 14 % av total UJA i denna medlemsstat.

På grundval av tillgänglig nationell statistisk är det lämpligt att bestämma som referensperiod, både vad beträffar kvantiteter och vad beträffar nivån för stödet, år 1994 för komjölksproduktion och produktionen av bär och grönsaker, samt år 1993 för andra produkter.

För insynens skull är det lämpligt att för varje produkt ange produktionsvolymen för ovannämnda år.

Sverige presenterade den 11 maj 1995 sitt planerade stödsystem för kommissionen. Därefter har kompletterande uppgifter lämnats. Genom detta system förutses stöd till förmån för komjölk, getter, grisar, värphöns och bär och grönsaker. Den förutsatta stödnivån ger ett totalt stöd som inte når upp till den nivå som tillämpades under referensperioden.

De planerade åtgärderna kan tillåtas, eftersom de uppfyller villkoren i artikel 142.3 i anslutningsakten. De tar hänsyn till nivån för kompensa-

▼B

tionsbidraget i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 2328/91 ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 2387/95 ([2]), och till nivån för det stöd till miljövänligt jordbruk enligt rådets förordning (EEG) nr 2078/92 ([3]), ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 2772/95 ([4]), som föreskrivs för de nordliga regionerna. För insynens skull bör dessa nivåer anges. Åtgärderna är inte av sådan art att de, om de kompletteras med nödvändiga bestämmelser, kommer att medföra vare sig en ökning av det samlade stödet eller en ökning av produktionen i förhållande till ovannämnda referensperiod. I detta avseende utgör en minskning av stödet för påföljande år i proportion till överskridandet av referensperiodens produktion en lämplig metod.

Vad gäller sistnämnda punkt beviljas inte stödet på grundval av de kvantiteter som produceras utan på grundval av produktionsfaktorer (djur eller hektar) inom regionala gränser, dock med undantag för komjölk för vilken produktionen regleras genom det kvotsystem som föreskrivs i den gemensamma marknadsorganisationen genom rådets förordning (EEG) nr 3950/92 ([5]), ändrad genom förordning (EG) nr 1552/95 ([6]). För tydlighetens skull är det lämpligt att ange dessa gränser i bilaga IV.

Det transportstöd för komjölk som föreskrivs i detta stödsystem kan beviljas enligt artikel 142.3 tredje stycket i anslutningsakten. Vid eventuellt tillstånd till transportstöd inom ramen för ett nationellt stödsystem för regionalt ändamål bör det säkerställas att de olika stödsystemen inte leder till dubbel ersättning för samma verksamhet.

Detta stöd motsvarar de målsättningar som anges i artikel 142.3 tredje stycket i anslutningsakten, eftersom det har till syfte att behålla sådan traditionell primärproduktion och bearbetning som är särskilt lämpad för klimatförhållandena i regionerna i fråga, att förbättra strukturerna för produktion, saluföring och bearbetning, att underlätta avyttrandet av produkterna samt att säkerställa att miljön skyddas och landsbygden bevaras. Särskilt stödet till mjölktransporter motsvarar den målsättning som anges i artikel 142.3 tredje stycket i anslutningsakten och kan beviljas eftersom det inte dubblerar det stöd som beviljats inom ramen för det regionala stödsystemet.

På grundval av dessa faktorer kan stödet i fråga tillåtas, dock under förutsättning att det inte överstiger de gränser som inom ramen för de gemensamma marknadsorganisationerna fastställts för vissa produkter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De nordliga regionerna i Sverige omfattar för varje delregion de lokala administrativa enheter (församlingar) och de kommunala enheter (kommuner) som anges i bilaga I.

Artikel 2

1. Den referensperiod som avses i artikel 142.3 i anslutningsakten omfattar år 1994 för komjölksproduktion samt för bär- och grönsaksproduktion, och år 1993 för andra produkter, både vad gäller kvantiteterna och nivån för det stöd som skall beaktas.

([1]) EGT nr L 218, 6.8.1991, s. 1.
([2]) EGT nr L 244, 12.10.1995, s. 50.
([3]) EGT nr L 215, 30.7.1992, s. 85.
([4]) EGT nr L 288, 1.12.1995, s. 35.
([5]) EGT nr L 405, 31.12.1992, s. 1.
([6]) EGT nr L 148, 30.6.1995, s. 43.

▼M3

▼B

Artikel 3

1. Från och med den 1 januari 1995 är stöd enligt bilaga III tillåtet. I denna bilaga anges de belopp som är tillåtna per delregion, per produktionsfaktor (hektar eller djur) eller producerad kvantitet, samt det föreskrivna totalbeloppet för nationellt stöd.

I bilaga IV anges det maximala antalet hektar, ton eller djur som omfattas av stödet.

▼M3

För detta stöd gäller att det tillåts med hänsyn till gemenskapsstödet och att det inte i något fall får beviljas på grundval av den producerade kvantiteten, med undantag för det stöd som beviljas inom sektorn för komjölk.

▼M1

2. Inom sektorn för komjölk skall det stöd som avses i punkt 1 första stycket till förmån för varje företagare begränsas till den referenskvantitet som tilldelats med tillämpning av artikel 4 förordning (EEG) nr 3950/92 efter eventuell omfördelning av de outnyttjade referenskvantiteterna i enlighet med artikel 2.1 andra stycket i den förordningen beträffande det mjölkår som slutar under kalenderåret i fråga.

▼B

Artikel 4

▼M2

Inom ramen för de upplysningar som i enlighet med artikel 143.2 i anslutningsakten skall lämnas, skall Sverige varje år före den första juni till kommissionen lämna upplysningar om effekterna av det stöd som beviljats, särskilt utvecklingen av den produktion och de produktionsmetoder som gynnas av stödet och den ekonomiska utvecklingen i regionerna i fråga, samt effekterna på miljöskyddet och bevarandet av landsbygden enligt artikel 142.3 tredje stycket i anslutningsakten.

▼B

Sverige skall vidta alla nödvändiga åtgärder för tillämpningen av detta beslut samt lämpliga åtgärder för kontroll av stödmottagarna.

▼M3

▼B

Artikel 5

Sverige får, med beaktande av de belopp och de övriga faktorer som fastställs i detta beslut, bestämma villkoren för beviljande av stöd till de olika kategorier av stödmottagare och, med reservation för kommissionens godkännande i förväg, ändra stödnivån per produkt eller andra aspekter av stödsystemet.

▼M3

Artikel 6

Om kommissionen reviderar detta beslut, särskilt med hänsyn till den nationella valutans utveckling eller till utvecklingen av gemenskapsstödet, skall varje ändring av det stöd som tillåts genom detta beslut tillämpas först från och med året efter det år då denna ändring antogs.

▼B

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till Konungariket Sverige.

▼B

BILAGA I

DELREGION 1

Län	Kommun	Församling	UJA (ha)
NORRBOTTEN	Kiruna	Karesuando, Vittangi, Jukkasjärvi	
	Boden	Edefors, Gunnarsbyn	
	Gällivare	Malmberget, Niilivaara, Hakkas, Gällivares s. del, Gällivares n. del	
	Pajala	Junosuando, Tärendö, Korpilombolo, Muonionalusta, Pajala	
	Övertorneå	Hietaniemi, Svanstein, Övertorneå	
	Överkalix	Överkalix	
	Jokkmokk	Vuollerim, Porjus, Jokkmokk	
	Arjeplog	Arjeplog	
	Arvidsjaur	Arvidsjaur	
VÄSTERBOTTEN	Skellefteå	Kalvträsk, Jörn	
	Lycksele	Örträsk, Björksele, Lycksele	
	Åsele	Fredrika, Åsele	
	Vilhelmina	Vilhelminas ö. del, Vilhelminas v. del	
	Dorotea	Risbäck, Dorotea	
	Sorsele	Gargnäs, Sorseles ö. del, Sorseles v. del	
	Storuman	Tärna, Stenseles ö. del, Stenseles v. del	
	Malå	Malå	
	Norsjö	Norsjö	
	Vindeln	Åmsele	
JÄMTLAND	Härjedalen	Lillhärdal, Ängersjö, Ytterhogdal, Överhögdal, Tännäs, Ljusnedal, Hede, Vemdalen, Älvros, Linsell, Sveg	
	Berg	Rätan, Klövsjö, Åsarne, Storsjö	
	Åre	Undersåker, Kalls ö. del, Kalls v. del, Mörsil, Åre	
	Strömsund	Tåsjö, Bodum, Fjällsjö, Frostviken, Gåxsjö, Alanäs, Ström	
	Krokom	Offerdal Siluromr., Offerdal Fjällbygden, Hotagen, Föllinges s. del, Föllinges n. del, Laxsjös s. del, Laxsjös n. del	
VÄSTERNORRLAND	Sollefteå	Ramsele, Junsele	
	Ånge	Haverö	
KOPPARBERG	Älvdalen	Idre, Särna	
GÄVLEBORG	Ljusdal	Den del av Kårböle och Färila församling som i norr och öster avgränsas av Ljusnan, i söder av Ängraån och i väster av Jämtlandsgränsen	
		Totalt för delregion 1	79 128

▼B

DELREGION 2 A

Län	Kommun	Församling	UJA (ha)
NORRBOTTEN	Haparanda	Karl Gustav, Nedertorneå-Haparanda	
	Boden	Överluleå	
	Piteå	Norrfjärden, Piteås landsförsamling, Hortlax, Piteås stadsförsamling	
	Luleå	Råneå, Nederluleås s. del, Nederluleås n. del, Örnäset, Luleås domkyrkoförsamling	
	Älvsbyn	Älvsby	
	Kalix	Töre, Nederkalix	
VÄSTERBOTTEN	Skellefteå	Burträsk, Lövånger, Fällfors, Byskes s. del, Byskes n. del, Kågedalens s. del, Kågedalens n. del, Boliden, Skellefteås landsförsamlings ö. del, Skellefteås landsförsamlings v. del, Bureå, Sankt Örjan, Sankt Olov	
	Umeå	Sävars s. del, Sävars n. del, Holmön, Hörnefors, Holmsund, Ålidhem, Teg, Tavelsjö, Umeås landsförsamling, Umeås stadsförsamling	
	Vännäs	Vännäs ö. del, Vännäs v. del	
	Robertsfors	Nysätra, Robertsfors, Bygdeå	
	Vindeln	Vindeln	
	Bjurholm	Bjurholm	
	Nordmaling	Nordmaling	
JÄMTLAND	Östersund	Häggenås, Lit, Kyrkås, Lockne, Näs, Sunne	
	Berg	Myssjö, Oviken, Hackås, Berg	
	Åre	Marby, Hallen, Mattmar	
	Strömsund	Hammerdal	
	Krokom	Alsen, Aspås, Näskott	
	Bräcke	Bodsjö, Revsund, Sundsjö, Håsjö, Hällesjö, Nyhem, Bräcke	
	Ragunda	Borgvattnet	
VÄSTERNORRLAND	Örnsköldsvik	Trehörningsjö, Björna, Skorped, Anundsjö	
	Sollefteå	Edsele, Ådals-Liden	
KOPPARBERG	Mora	Venjan, Våmhus, större delen av Moras församling skild från resten av församlingen	
	Älvdalen	Älvdalen	
	Malung	Transtrand, Lima, Malung	
VÄRMLAND	Arvika	Bogen	
	Torsby	Norra Ny, Dalby, Södra Finnskoga, Norra Finnskoga, Östmark, Nyskoga, Vitsand, Lekvattnet	
		Totalt för delregion 2 A	189 190

▼B

DELREGION 2 B

Län	Kommun	Församling	UJA (ha)
JÄMTLAND	Östersund	Norderö, Brunflo, Marieby, Frösö, Östersund	
	Krokom	Ås, Rödön	
	Ragunda	Stugun, Fors, Ragunda	
VÄSTERNORRLAND	Örnsköldsvik	Gideå, Grundsunda, Mo, Själevad, Nätra, Sidensjö, Arnäs, Örnsköldsvik	
	Sollefteå	Sånga, Överlännäs, Boteå, Helgum, Resele, Ed, Långsele, Graninge, Multrå, Sollefteå	
	Kramfors	Ytterlännäs, Torsåker, Dal, Styrnäs, Bjärträ, Ullånger, Vibyggerå, Nordingrå, Skog, Nora, Gudmundrå	
	Sundsvall	Liden, Holm, Indal, Njurunda, Attmar, Tuna, Stöde, Selånger, Sättna, Alnö, Skön, Skönsmon, Sundsvall Gustav Adolf	
	Härnösand	Hemsö, Säbrå, Viksjö, Stigsjö, Häggdånger, Högsjö, Härnösand domkyrkoförsamling	
	Timrå	Tynderö, Hässjö, Ljustorp, Timrå	
	Ånge	Torp, Borgsjö	
GÄVLEBORG	Hudiksvall	Hög, Forsa, Norrbo, Bjuråkers s. del, Bjuråkers n. del, Delsbo, Enånger, Njutånger, Rogsta, Hälsingtuna, Idenor, Hudiksvall	
	Ljusdal	Järvsö, Ramsjö, Kårböle, Färilas ö. del, Färilas v. del, Los, Hamra, Ljusdals s. del, Ljusdals n. del	
	Nordanstig	Hassela, Bergsjö, Gnarp, Jättendal, Harmånger, Ilsbo	
		Totalt för delregion 2 B	122 671

▼B

DELREGION 3

Län	Kommun	Församling	UJA (ha)
GÄVLEBORG	Bollnäs	Arbrå, Undersvik, Hanebo, Segersta, Rengsjö, Bollnäs	
	Söderhamn	Norrala, Trönö, Mo, Bergvik, Söderala, Ljusne, Skog, Sandarne, Söderhamn	
	Gävle	Hamrånge	
	Ovanåker	Alfta, Voxna, Ovanåker	
	Ockelbo	Lingbo, Ockelbo, Åmot	
KOPPARBERG	Ludvika	Säfsnäs	
	Falun	Bjursås, Enviken, Svärdsjö	
	Mora	Sollerön, Mora	
	Orsa	Orsa	
	Rättvik	Ore, Boda, Rättvik	
	Leksand	Siljansnäs, Ål, Djura, Leksand	
	Gagnef	Floda, Gagnef, Mockfjärd	
	Vansbro	Äppelbo, Nås, Järna	
VÄRMLAND	Säffle	Långserud, Svanskog	
	Arvika	Brunskog, Mangskog, Älgå, Ny, Gunnarskog, Glava, Högerud, Stavnäs, Arvika Västra, Arvika Östra	
	Hagfors	Sunnemo, Norra Råda, Gustav Adolf, Ekshärad, Hagfors	
	Filipstad	Rämmen, Gåsborn	
	Sunne	Lysvik, Gräsmark	
	Årjäng	Östervallskog, Töcksmark, Västra Fågelvik, Trankil, Blomskog, Holmedal, Karlanda, Sillerud, Silbodal	
	Grums	Värmskog	
	Torsby	Fryksände	
	Eda	Köla, Skillingmark, Järnskog, Eda	
	Kil	Boda	
		Totalt (UJA) för delregion 3	118 453
		Totalt (UJA) för delregionerna 1-3	509 442

▼M3

BILAGA III

Enligt artikel 3.1 första stycket

	Tillåtet stöd per enhet i SEK/enhet				Tillåtet nationellt stöd per delregion i miljoner SEK/år				Totalt
	Delregion				Delregion				
	1	2A	2B	3	1	2A	2B	3	
Komjölk (SEK/kg)	1,07	0,71	0,47	0,09	54,00	158,00	56,37	7,50	275,87
Getter (SEK/djur) (1)	508	430	430	430	0,60	0,40		0,20	1,20
Grisar (SEK/djur)									
— Slaktsvin	222	143	143	23	0,46	13,05		0,66	14,17
— Suggor	1 043	637	637	300	0,22	3,79		0,39	4,40
Värphöns (SEK/djur)	13,45	13,45	13,45	4,90	0,67	1,69		0,048	2,40
Bär och grönsaker (SEK/ha) (2)	2 850	2 850	2 850	1 850	1,84			0,19	2,03
Stöd för mjölk-transport (SEK/kg) (3)	0,043	0,039	0,039	0,030	2,20	8,70	4,90	2,80	18,60
								Totalt	318,67

(1) Endast getter som används för mjölkproduktion.
(2) Utom potatis.
(3) Mellan jordbruksföretaget och uppsamlingscentrumet eller platsen för första bearbetning.

▼M2

BILAGA IV

Enligt artikel 3.1 andra stycket

(Kvantiteter uttryckta i produktionsfaktorer)

	Antal stödberättigande produktionsenheter (djur, djurenheter eller hektar)				
	Nordlig delregion				Totalt
	1	2A	2B	3	
Mjölkkor (djur)	8 919	34 057	19 465	14 559	77 000
Getter (djur)	1 173	936		468	2 577
Värphöns och grisar (djurenhet) (1)	778	12 349		3 405	16 532
Bär och grönsaker (2)	646			104	750

(1) 1 värphöna = 0,01 djurenheter, 1 sugga = 0,33 djurenheter och 1 slaktsvin = 0,10 djurenheter.
(2) Exklusive potatis.

▼M3